

**Application for Permission for a vessel to carry out repairs in accordance with <sup>1</sup>Section 40 of the Shipping and Port Control Ordinance (Cap 313) / <sup>2</sup>Section 41 of the Merchant Shipping (Local Vessel) Ordinance (Cap. 548)**

1. Particulars of the vessel: Date :

Name of Vessel	Nationality	Length in Metres

2. Type of Vessel (please tick at appropriate box) :

Passenger	General Cargo	Container	Tanker	Bulk	Other (please state)

3. State of Vessel (please tick at appropriate box) :

Loaded	Empty	D.G. on board if any

4. Name of Owner or Agent and Tel. No. :

5. Name of Repair Contractor and Tel. No. (if the repair work is to be carried out by ship staff, please indicate below):

6. Items for Repair (please tick the appropriate box if carried out by contractor and cross the box if carried out by ship staff) :

	Items	Hull or Outer Shell	Hold or Inner Shell	Deck (deck fittings, cargo gear or work on open deck)	Navigation equipment	Machinery or Pipe work in E.R.	Tank or Confined Space	Accommodation (all kind of work in cabin or salon etc.)	Safety Equipment Survey
Nature of work									
Hot Work									
No Hot Work									
Cleaning & Painting									

7. Location of Vessel : E.T.A. :

8. Docking Required: Yes/No \*

9. Are the repair work and cargo work to be carried out at the same time: Yes/No \*

10. Estimated Duration for Repair in Days :

11. Work with Asbestos: Yes/No \*

\* Strike out which is not applicable

\_\_\_\_\_  
Name and Signature of Applicant

<sup>1</sup>Applicable to Shipping and Port Control Ordinance Cap. 313

<sup>2</sup>Applicable to Merchant Shipping (Local Vessels) Ordinance Cap. 548

根據香港法例<sup>1</sup>船舶及港口管制條例(第 313 章)第 40 條/  
<sup>2</sup>商船(本地船隻)條例(第 548 章) 第 41 條  
申請船隻從事修理工程

1. 船隻詳情: 日期 :

船隻名稱 (請用英文)	國籍 (請用英文)	長度 (米)

6. 船隻種類 (請在適當空格內加上"✓"號):

客輪	雜貨	貨櫃	油輪	散裝貨	其他 (請說明)

7. 船隻狀況 (請在適當空格內加上"✓"號):

已裝貨	空船	船上是否有危險貨物

8. 船東或代理名稱及電話號碼 :

9. 修理承辦商姓名及電話號碼 (如修理工程由船員進行, 請在下面註明):

12. 修理項目 (如工程由承辦商進行, 請在適當空格內加上"✓"號, 如由船員進行, 請加上"×"號):

項目 工程性質	船身 或 外殼	船倉 或 內殼	甲板 (甲板 裝置、貨物 裝卸設備或 甲板上工程)	航海 儀器	機房內 之機器 或喉管	櫃或 密閉 場地	房口 (房間 或客廳等 地方內 各項工程)	安全 設備 檢查
動火								
不需動火								
清潔及油漆								

13. 船隻位置 : 預定到港日期.:

14. 是否需要入塢 : 是/否 \*

15. 修理工程及貨物裝卸是否同時進行 : 是/否 \*

16. 預算修理期 (以日計):

17. 是否有石棉工程 : 是/否 \*

\* 請刪去不適用者

\_\_\_\_\_  
申請人姓名及簽名

<sup>1</sup>適用於船舶及港口管制條例(第 313 章)

<sup>2</sup>適用於商船(本地船隻)條例(第 548 章)